



# INFORME DE PRODUCCIÓN AGRÍCOLA 2018



# COUNTY OF SANTA CRUZ

## OFFICE OF THE AGRICULTURAL COMMISSIONER

**JUAN HIDALGO**

AGRICULTURAL COMMISSIONER  
SEALER OF WEIGHTS AND MEASURES  
DIRECTOR, MOSQUITO AND VECTOR CONTROL

Karen Ross, Secretaria, Departamento de Agricultura y Alimentación de California

y

El Honorable Consejo de Supervisores del Condado de Santa Cruz

Ryan Coonerty,	3er Distrito
John Leopold,	1er Distrito
Zach Friend,	2º Distrito
Greg Caput,	4º Distrito
Bruce McPherson,	5º Distrito

De acuerdo con las provisiones de la Sección 2279 del Código de Agricultura y Alimentación de California, me complace presentar el Informe de Producción Agrícola 2018 para el Condado de Santa Cruz. Este informe representa una estimación de la extensión en acres, la cosecha y el valor bruto de los productos agrícolas generados en el Condado de Santa Cruz.

El valor total bruto de la producción de cultivos agrícolas en el Condado de Santa Cruz en 2018 fue de \$683,012,000. Esto representa un incremento del 17 por ciento, \$101,812,000 con respecto al valor de producción en 2017 que fue de \$581,200,000. La producción y el valor de la cosecha están condicionados por diversos factores como pueden ser la climatología, la mano de obra y el mercado.

Es importante resaltar que los números presentados en este informe son valores brutos y no incluyen los costes soportados por los agricultores como pueden ser, entre otros, la mano de obra, la preparación del terreno, los sistemas de riego, el control de plagas, transporte, enfriamiento del producto, mercadotecnia, equipamientos, valoraciones, costes relacionados con las regulaciones, o las posibles pérdidas sufridas por cada una de las operaciones. Asimismo, los números no reflejan la contribución total de la agricultura a la economía del Condado de Santa Cruz. Los puestos de trabajo agrícolas, así como otros servicios relacionados, añaden un valor y un beneficio muy significativo a la economía local.

La fresa continúa siendo el cultivo número uno en el Condado de Santa Cruz, con un valor estimado de \$220,653,000 en aproximadamente 2,578 acres plantados. Es importante resaltar que, aunque el valor total de la fresa tuvo un incremento con respecto al año anterior debido a la elevada producción obtenida, el 2018 ha sido uno de los años más complicados para nuestros agricultores dados los históricos bajos precios que persistieron a lo largo de toda la temporada. La frambuesa, o mora roja, se mantiene como el segundo cultivo con un valor estimado de \$168,465,000, el valor más alto reportado hasta ahora en nuestro Condado para esta fruta tan popular. El conjunto de fresa, frambuesa y mora negra tuvo un incremento general en valor bruto de un 17 por ciento con respecto a 2017, \$63,380,000 de aumento para un valor total de \$434,331,000.

La producción de verduras se mantiene sólida en el Condado de Santa Cruz con un valor global de \$92,458,000, ligeramente superior al valor de producción en 2017 que fue de \$91,511,000. Los productos de vivero tuvieron un año muy consistente con un valor de \$109,819,000. Esto supone un incremento del 30% sobre el valor de 2017 que fue de \$84,375,000. Las plantas de vivero, una de sus categorías, experimentó un incremento en sus acres de producción y, gracias al interés de los clientes y a la demanda por nuevas variedades de plantas, obtuvo un valor de producción de \$83,204,000 en 2018. Las flores y plantas de corte sufrieron un descenso de un 32%, \$12,904,000 con respecto al año anterior, siendo el valor total en 2018 de \$26,615,000. Gran parte de esta reducción en su valor puede ser atribuida a la competencia con el extranjero y a la diversificación hacia otros cultivos.

Me gustaría expresar mi sincero agradecimiento a todos los agricultores, ganaderos, comités, comisiones, distribuidores y demás agencias que han contribuido proporcionándonos información vital, sin la cual este informe no hubiera sido posible. Asimismo, agradecer al personal de mi oficina por su dedicación en compilar y producir este Informe de Producción Agrícola 2018.

Respetuosamente,

Juan Hidalgo  
Comisionado de Agricultura

**CONDADO DE SANTA CRUZ  
COMISIONADO DE AGRICULTURA  
SELLADOR DE PESOS Y MEDIDAS  
DIRECTOR DE LA OFICINA DE CONTROL DE  
MOSQUITOS Y AGENTES TRANSMISORES**

**PERSONAL**

**Comisionado de Agricultura, Sellador de Pesos y  
Medidas**

**Director del Control de Mosquitos/Agentes  
Transmisores**  
Juan Hidalgo

**Asistentes al Comisionado de Agricultura**

Pamela Cassar      David Sanford

**Asistente al Director del Control de Mosquitos**

Paul Binding

**Inspectores de Agricultura / Pesos y Medidas**

Gabriel Chan      Walter Mayeda  
Benito Mendoza II      Andrew Kimura  
Shane DeVine      Peter Parker  
David George      Renee Inlow  
Alberto Vinuela      Teresa Sullivan

**Ayudantes de Agricultura**

Raymond Schmidt      Martina Axner  
Gabriel Alvarado      Samuel Estrada  
Kristian Flores      Rudy Ruelas  
Douglas Guthrie      Kevin Neimeyer  
Jose Rojas      Marvin Henderson

**Ecologista**

Amanda Poulsen

**Especialistas Control Mosquito**

Melanie Benedetti      Nader Sidhom  
Steve Driscoll      Ray Travers  
Stephen Bowling

**Personal de Soporte Administrativo**

Mark Huett, Técnico Contable  
Rafaela Hoessel, Contable  
Rosemary Velez, Recepcionista

**Este Informe de Producción Agrícola está  
dedicado a Melanie Benedetti (1974-2019)**



El 26 de Julio de 2019, nuestro departamento perdió a una querida amiga y colega. Tras graduarse en UC Santa Barbara, Melanie comenzó su carrera en el Condado en 1998, trabajando en la inspección de productos y en los programas de detección de plagas de la Oficina del Comisionado de Agricultura. En 2006, fue promovida a la División de Control de Mosquitos (MVC) como Especialista de Control, aplicando sus cualidades y su conocimiento de la ciencia al servicio de la protección de los residentes del Condado ante organismos capaces de transmitir enfermedades. A lo largo de los años contribuyó significativamente al éxito del MVC, trabajando en la supresión de mosquitos, control de avispa, monitoreo de garrapatas, inspecciones de roedores, así como en educación y divulgación al público. Melanie adoraba vivir y trabajar en el Condado de Santa Cruz, y se hizo querer, tanto por sus compañeros como por el público, por su dedicación y jovialidad. Siempre será muy apreciado su compromiso con nuestro departamento y con el Condado, siendo muy añorada por todos los que la conocimos.

## CONDADO DE SANTA CRUZ

# FRUTAS

CULTIVO	AÑO	ACRES	PRODUCCIÓN (TONS POR ACRE)	PRODUCCIÓN TOTAL (TONS)	PRECIO (POR TON)	VALOR TOTAL
FRESA	2018	2,578	50.33	129,761	\$1,700	\$220,653,000
	2017	2,602	41.16	107,098	\$1,972	\$211,196,000
FRAMBUESA	2018	2,314	9.78	22,631	\$7,444	\$168,465,000
	2017	2,235	7.74	17,299	\$6,424	\$111,128,000
MORA NEGRA	2018	790	9.51	7,513	\$6,018	\$45,213,000
	2017	898	8.92	8,008	\$6,072	\$48,627,000
TOTAL FRUTOS ROJOS	2018	5,682				\$434,331,000
	2017	5,735				\$370,951,000



MANZANA, FRESCA Y PROCESADA	2018	2,027	32.31	65,492	\$362	\$23,705,000
	2017	2,027	19.72	39,972	\$341	\$13,631,000
UVAS DE VINO	2018	630	2.27	1,432	\$2,930	\$4,197,000
	2017	638	2.35	1,500	\$3,226	\$4,840,000
TOTAL MANZANA, UVA Y OTRAS FRUTAS*	2018	2,926				\$28,058,000
	2017	2,921				\$19,147,000

\*Los acres y valores totales incluyen las categorías de otros frutos rojos, árboles y arbustos frutales, las cuales fueron incluidas como categoría separada en anteriores informes. Otros frutos rojos, árboles y arbustos frutales incluye boysenberries, arándanos, olallieberries, chabacanos, aguacates, higos, kiwis, limones, aceitunas, duraznos, peras, ciruelas, caquis, granadas, ciruelas pasas y nueces.

# CONDADO DE SANTA CRUZ

## VERDURAS

CULTIVO	AÑO	ACRES	PRODUCCIÓN (TONS POR ACRE)	PRODUCCIÓN TOTAL (TONS)	PRECIO (POR TON)	VALOR TOTAL
COLES DE BRUSELAS	2018	990	11.22	11,108	\$1,103	\$12,252,000
	2017	1,167	11.75	13,712	\$1,416	\$19,417,000
LECHUGA, CABEZAS	2018	1,701	21.15	35,982	\$453	\$16,300,000
	2017	1,447	22.95	33,193	\$367	\$12,182,000
LECHUGA, HOJAS	2018	1,718	16.36	28,100	\$489	\$13,747,000
	2017	1,636	13.57	22,195	\$517	\$11,485,000
OTRAS VERDURAS**	2018	3,218				\$50,159,000
	2017	2,811				\$48,427,000
TOTAL VERDURAS	2018	7,627				\$92,458,000
	2017	7,061				\$91,511,000

\*\*Otras verduras incluye alcachofa, frijol, remolacha, brócoli, repollo, coliflor, apio, achicoria, col, pepino, hierbas, kale, puerro, setas, mostaza, chícharo, rábano, calabaza, espinaca, calabacita, semillas y otros tipos de verdura.



# CONDADO DE SANTA CRUZ

## VIVEROS

CULTIVO	AÑO	ACRES	VALOR TOTAL
<b>FLORES Y PLANTAS DE CORTE*</b>	<b>2018</b>	<b>320</b>	<b>\$26,615,000</b>
	2017	313	\$39,519,000
<b>PRODUCCIÓN DE VIVERO**</b>	<b>2018</b>	<b>475</b>	<b>\$83,204,000</b>
	2017	426	\$44,856,000
<b>TOTAL VIVEROS</b>	<b>2018</b>	<b>795</b>	<b>\$109,819,000</b>
	2017	739	\$84,375,000

\*Flores y Plantas de Corte incluye producción en suelo, tanto en invernadero como en campo abierto.

\*\*Producción de Vivero incluye las categorías: plantas de interior en maceta, plantas para paisajismo y otras plantas (plantas para producción agrícola y árboles de Navidad).



## CONDADO DE SANTA CRUZ

# GANADO Y PRODUCTOS ANIMALES

CULTIVO	AÑO	VALOR TOTAL
<b>TOTAL DE GANADO Y PROD. ANIMALES*</b>	<b>2018</b>	<b>\$8,151,000</b>
	2017	\$8,139,000

\*ganado, miel y huevos.



Imagen T. Sullivan

# MADERA

CULTIVO	AÑO	PRODUCCIÓN (MILLONES DE PIES-TABLA)	VALOR TOTAL
<b>MADERA</b>	<b>2018</b>	<b>11,128</b>	<b>\$10,195,000</b>
	2017	10,096	\$7,077,000

## CONDADO DE SANTA CRUZ

# RESUMEN DE LOS VALORES DE PRODUCCIÓN

CULTIVO	2017	2018
<b>FRESA, FRAMBUESA Y MORA NEGRA</b>	\$370,951,000	\$434,331,000
<b>VIVEROS</b>	\$84,375,000	\$109,819,000
<b>VERDURAS</b>	\$91,511,000	\$92,458,000
<b>MANZANA, UVA DE VINO Y OTRAS FRUTAS</b>	\$19,147,000	\$28,058,000
<b>MADERA</b>	\$7,077,000	\$10,195,000
<b>GANADO Y PRODUCTOS ANIMALES</b>	\$8,139,000	\$8,151,000
<b>VALOR TOTAL</b>	\$581,200,000	\$683,012,000

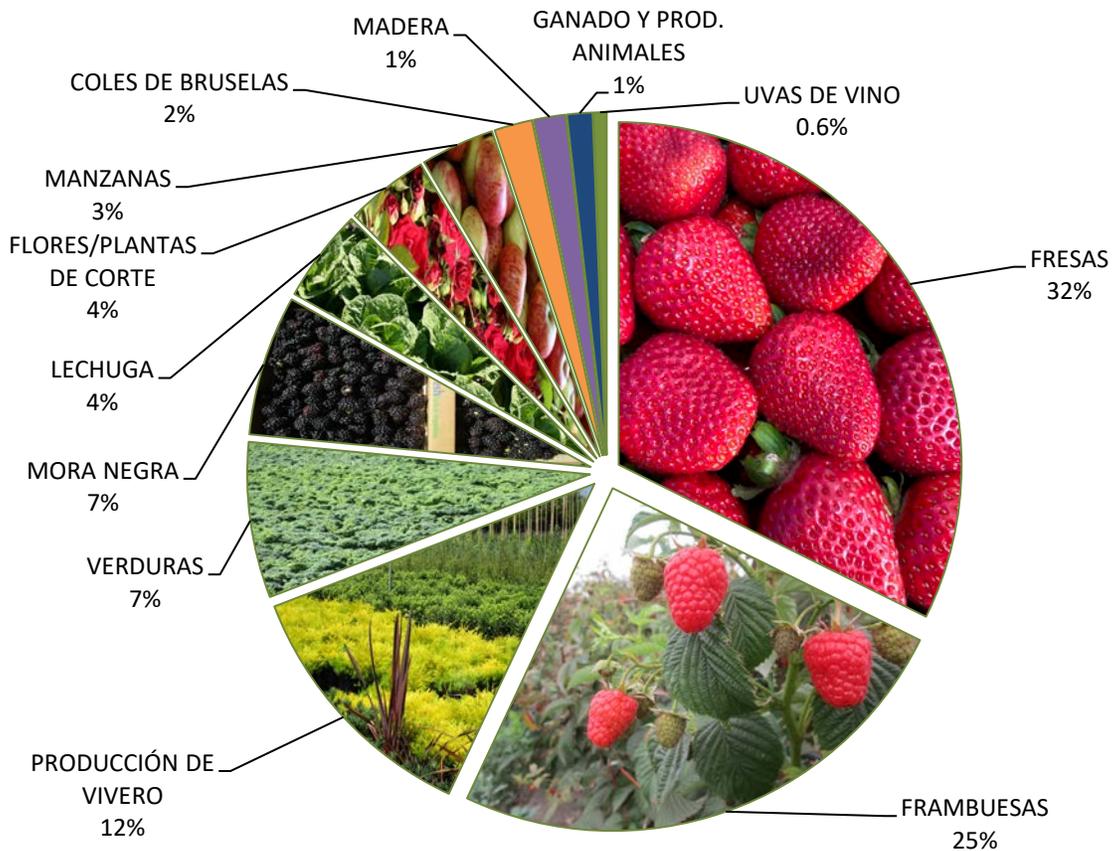


# CONDADO DE SANTA CRUZ

## VISIÓN GENERAL DEL VALOR DE LA COSECHA

FRESAS	\$220,653,000
FRAMBUESAS	\$168,465,000
PRODUCCIÓN DE VIVERO	\$83,204,000
VERDURAS	\$50,159,000
MORA NEGRA	\$45,213,000
LECHUGA	\$30,047,000
FLORES Y PLANTAS DE CORTE	\$26,615,000
MANZANAS	\$23,705,000
COLES DE BRUSELAS	\$12,252,000
MADERA	\$10,195,000
GANADO Y PRODUCTOS ANIMALES	\$8,151,000
UVAS DE VINO	\$4,197,000

### Cultivos en el condado de Santa Cruz 2018



## CONDADO DE SANTA CRUZ

# CULTIVOS ORGÁNICOS

En el Condado de Santa Cruz existen aproximadamente 140 operaciones orgánicas registradas, cultivando más de 4,000 acres. Los siguientes números representan los acres y valores aproximados registrados con el programa Orgánico del Estado.

AÑO	ACRES	VALOR
2018	6,940*	\$126,376,000
2017	6,702*	\$109,058,000
2016	6,859*	\$115,528,000
2015	6,621*	\$113,585,000
2014	4,058	\$118,872,000

\*Incluye pastos orgánicos.



## CONDADO DE SANTA CRUZ

### PRODUCTOS DEL CONDADO DE SANTA CRUZ PARA EXPORTACIÓN

Acelga  
Achicoria roja  
Albahaca  
Alcachofa  
Apio  
Arándano  
Berenjena  
Bok Choy  
Brócoli  
Calabacita  
Chile campana  
Cilantro  
Col  
Coles Bruselas

Coliflor  
Colinabo  
Diente de león  
Endibia  
Eneldo  
Escarola  
Espinaca  
Frambuesa  
Fresa  
Frijol  
Hinojo  
Kale  
Lechuga  
Mora Negra

Mostaza  
Pepino  
Perejil  
Plantas de vivero  
Puerro  
Rábano  
Remolacha  
Repollo  
Rúcula  
Ruibarbo  
Surtido de flores  
Surtido de plantas  
Tomate  
Zanahoria

### SOCIOS COMERCIALES DEL CONDADO DE SANTA CRUZ PARA EXPORTACIÓN

Alemania  
Australia  
Bahamas  
Canadá  
Chile  
Filipinas  
Guatemala

Haití  
Holanda  
Jamaica  
Japón  
Marruecos  
México  
Nueva Zelanda

Perú  
Portugal  
Reino Unido  
Sudáfrica  
Tailandia  
Ucrania  
Zambia

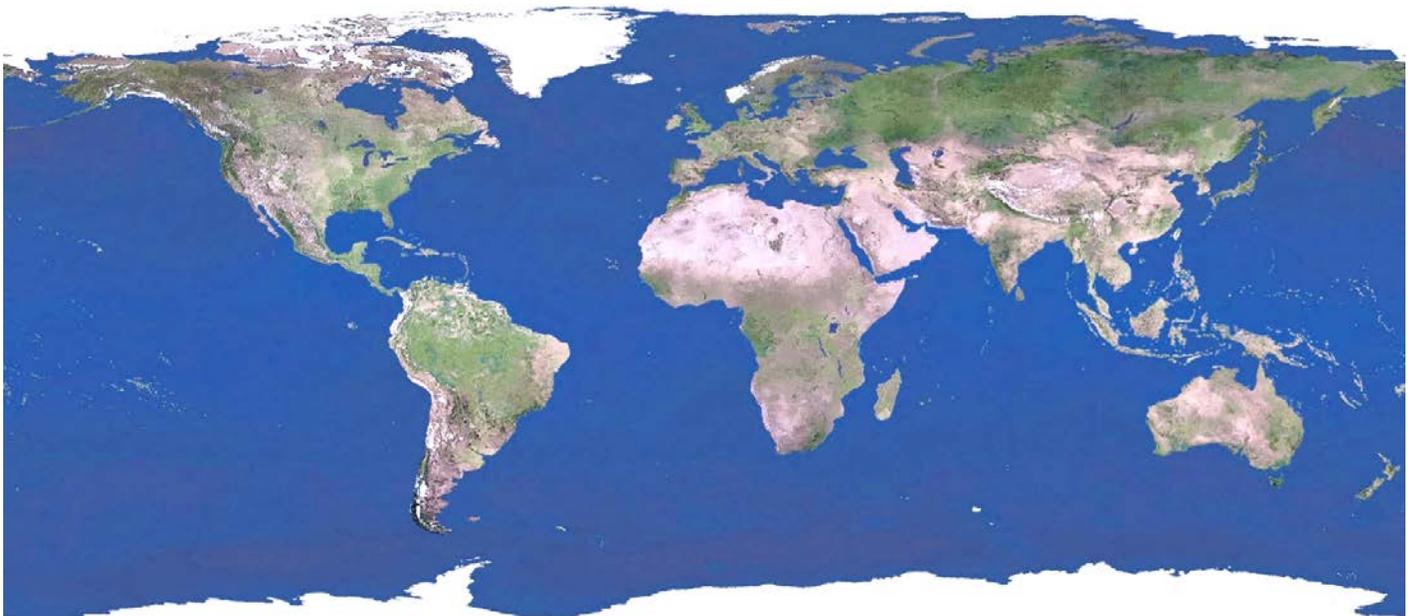


Imagen NASA